



**Qu'avez-
vous appris
aujourd'hui?**


*Par Tina Singer Ames
Illustrations de MaryAnn Curzi*

Qu'avez-vous appris aujourd'hui?

*Par Tina Singer Ames
Illustrations de MaryAnn Curzi*

*Aux anges qui ont inspiré ma vie, Tina, tante Connie et tante Judy. Et pour l'amour et le soutien de ma famille, en particulier de Joe, Alexandra et Olivia.
- M.A.C.*

*A la gloire de Dieu, créateur de l'univers.
Et à toutes les bonnes personnes qu'Il m'a envoyées pour me porter sur des Ailes d'Aigle. En particulier Warren, Nora, Adam, Mama, Sandy, Kim et Holly.
-- T.S.A.*



Madame Mayer était notre enseignante favorite.

Elle souriait toujours. Et elle apportait des tournesols dans un seau en classe. Nous étions très contents.

A la fin de chaque jour, Mme Mayer posait toujours la même question:

"Qu'avez-vous appris aujourd'hui?"



Qu'avez-vous appris?







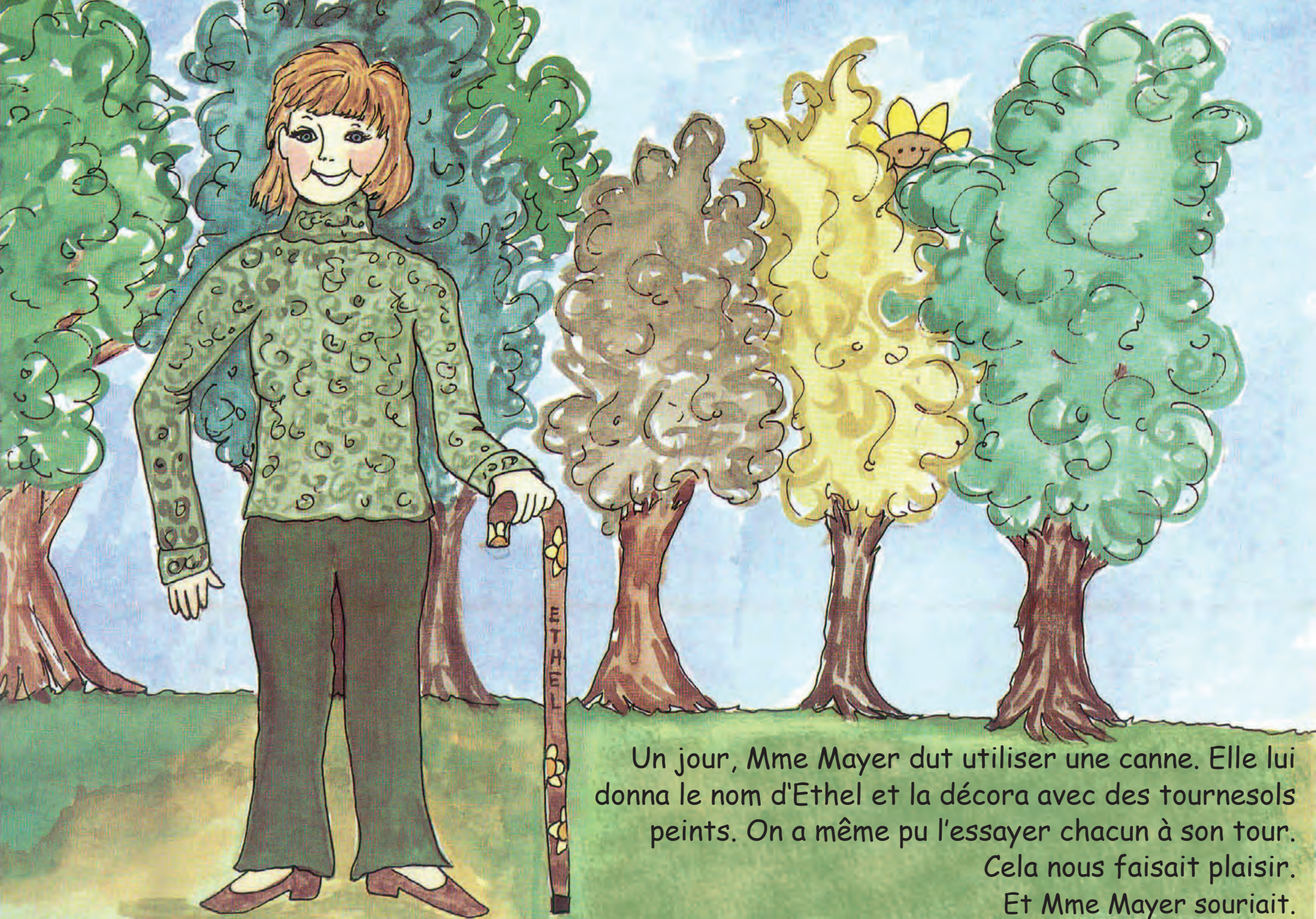
Un jour, Mme Mayer se mit à boiter. Elle expliqua ressentir de la faiblesse dans les muscles. Nous étions inquiets et demandions: "Qu'est-ce qui ne va pas?".

Mme Mayer répondit "Je n'en sais rien, mais je vais me renseigner."
Et elle souriait.

"Qu'avez-vous appris aujourd'hui?" demanda-t-elle.

Nous avons appris qu'il n'était pas grave d'avouer ne pas connaître une réponse.



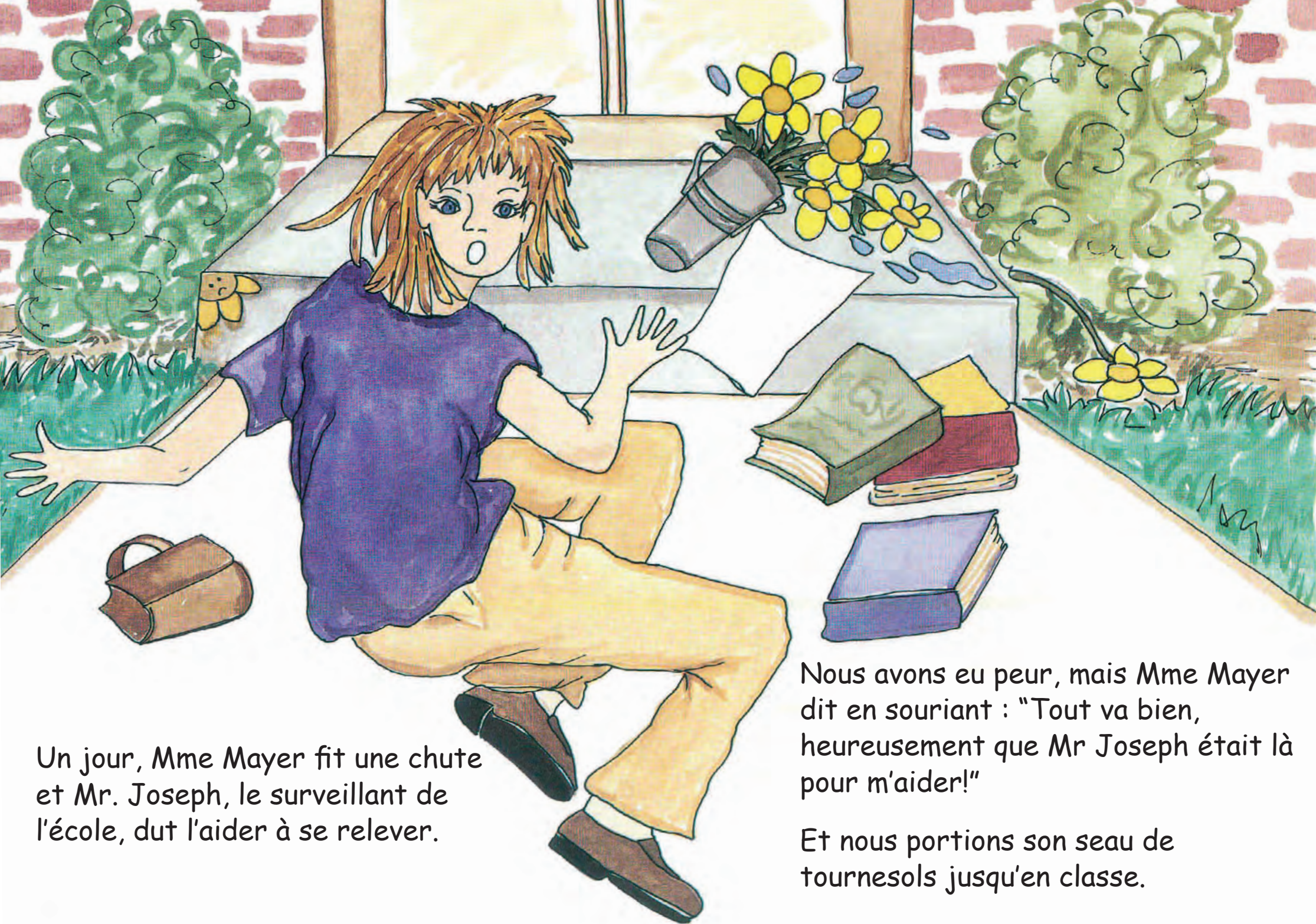


Un jour, Mme Mayer dut utiliser une canne. Elle lui donna le nom d'Ethel et la décora avec des tournesols peints. On a même pu l'essayer chacun à son tour. Cela nous faisait plaisir. Et Mme Mayer souriait.



"Qu'avez-vous appris aujourd'hui?"
demanda-t-elle.

Nous avons appris qu'il est possible de
rester joyeux, même quand des choses
graves se passent.



Un jour, Mme Mayer fit une chute et Mr. Joseph, le surveillant de l'école, dut l'aider à se relever.

Nous avons eu peur, mais Mme Mayer dit en souriant : "Tout va bien, heureusement que Mr Joseph était là pour m'aider!"

Et nous portions son seau de tournesols jusqu'en classe.

"Qu'avez-vous appris aujourd'hui?"
demanda Mme Mayer.

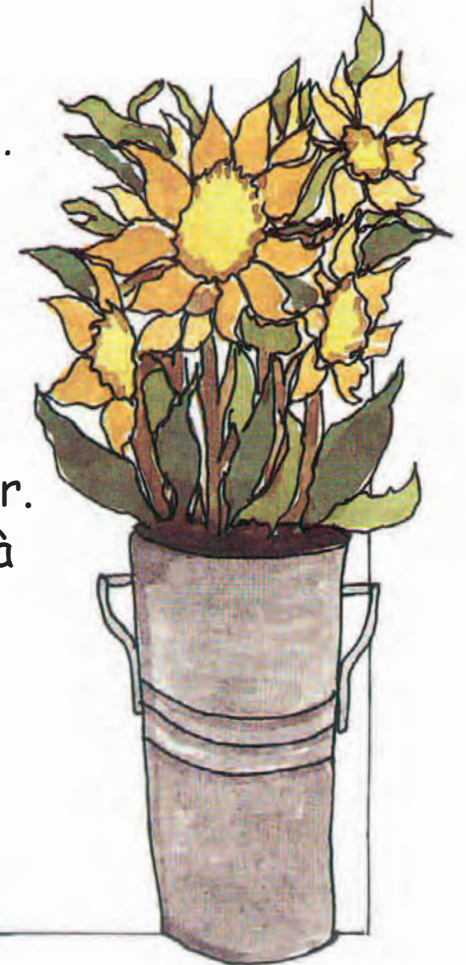
Nous avons appris que lorsque nous avons
peur, il y aurait toujours quelqu'un pour nous
aider.

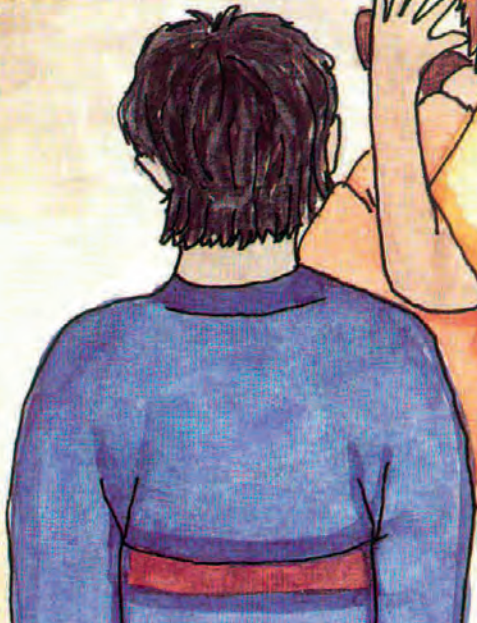


Un jour, nous étions assis en cercle et Mme Mayer nous dit:
"Les enfants, le médecin m'a dit que j'ai une maladie appelée SLA. C'est à cause de cette maladie que je boite, que je suis tombée et que je dois utiliser une canne."

Nous étions inquiets. Mme Mayer nous sourit gentiment et expliqua...
"Nous avons tous des cellules dans notre corps qui s'appellent des nerfs. Les nerfs sont comme des lignes téléphoniques. C'est par elles que notre cerveau communique ses ordres à nos muscles."

"Quand quelqu'un souffre de la SLA, ses nerfs commencent à dépérir. Quand cela se passe, le cerveau de cette personne ne parvient plus à contacter les muscles. Ainsi, les muscles arrêtent de fonctionner et deviennent très faibles."



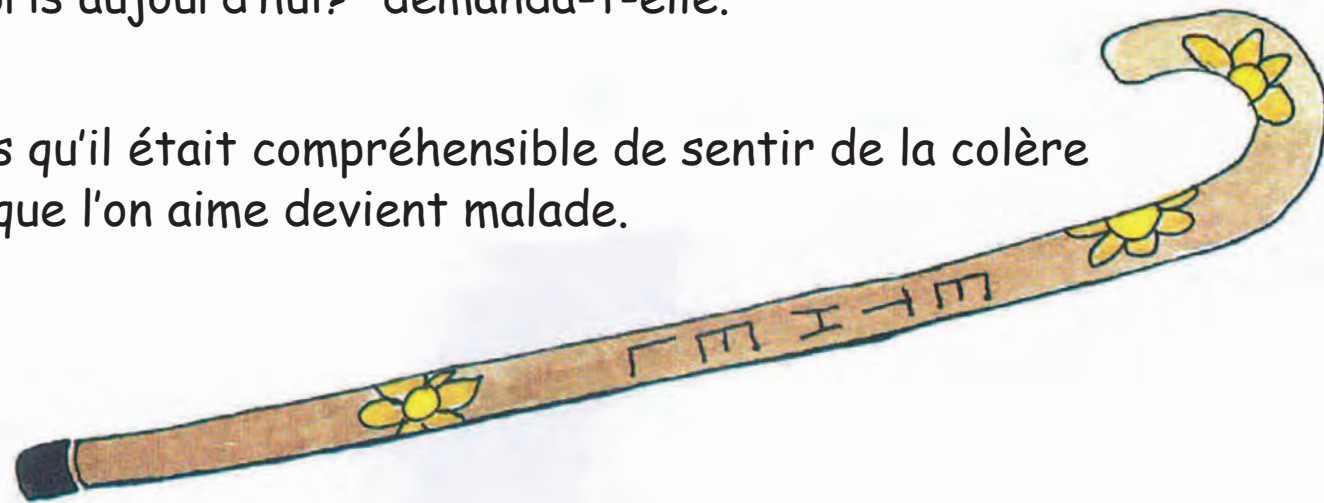


Personne ne sait pourquoi cela se passe. Personne ne sait donc comment y remédier. Ce n'est la faute de personne. Nous savons cependant que l'on n'attrape pas la SLA de quelqu'un d'autre, comme c'est possible avec un rhume.

Nous étions fâchés que personne ne puisse guérir les nerfs de Mme Mayer.

"Qu'avez-vous appris aujourd'hui?" demanda-t-elle.

Nous avons appris qu'il était compréhensible de sentir de la colère lorsque quelqu'un que l'on aime devient malade.





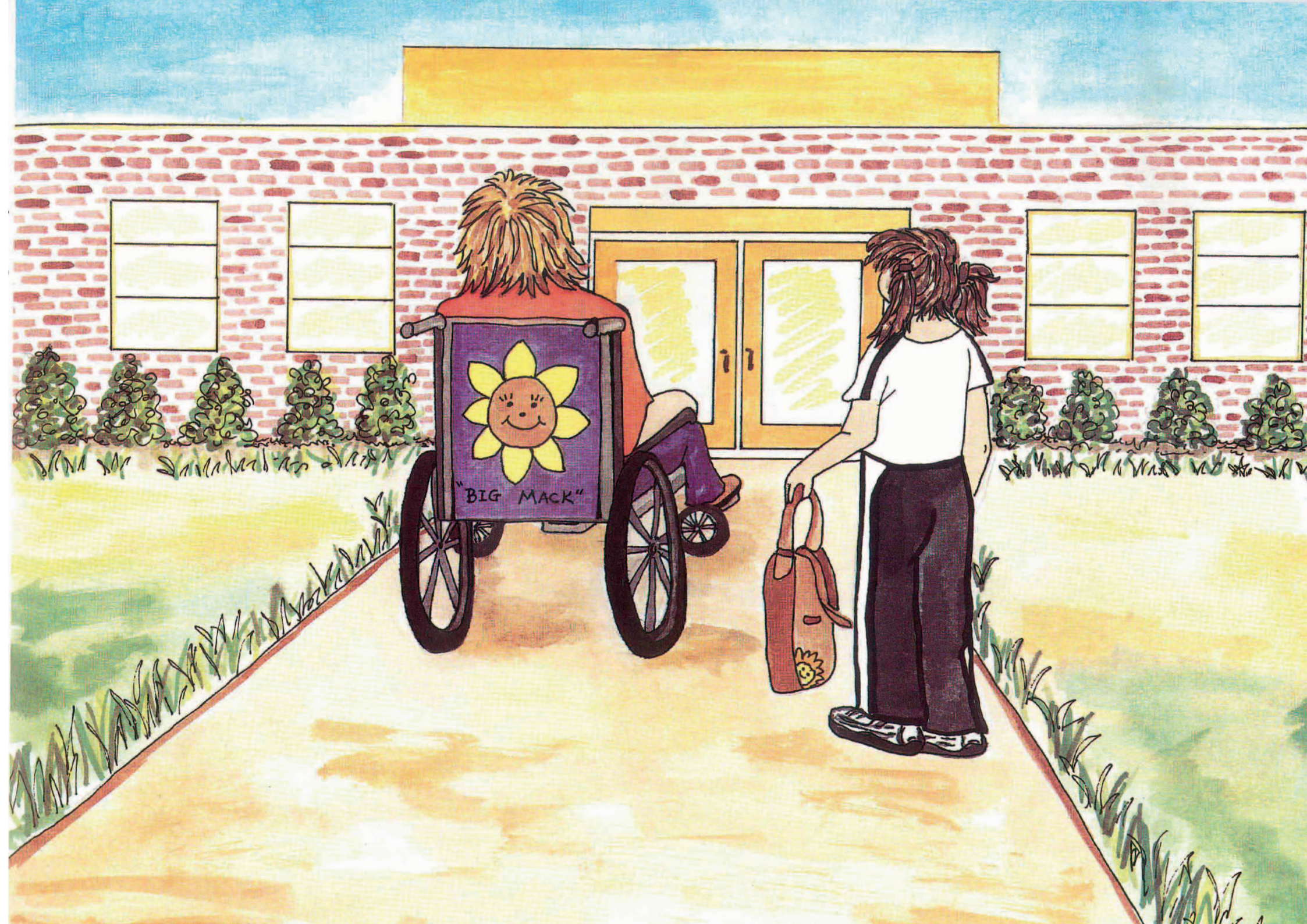


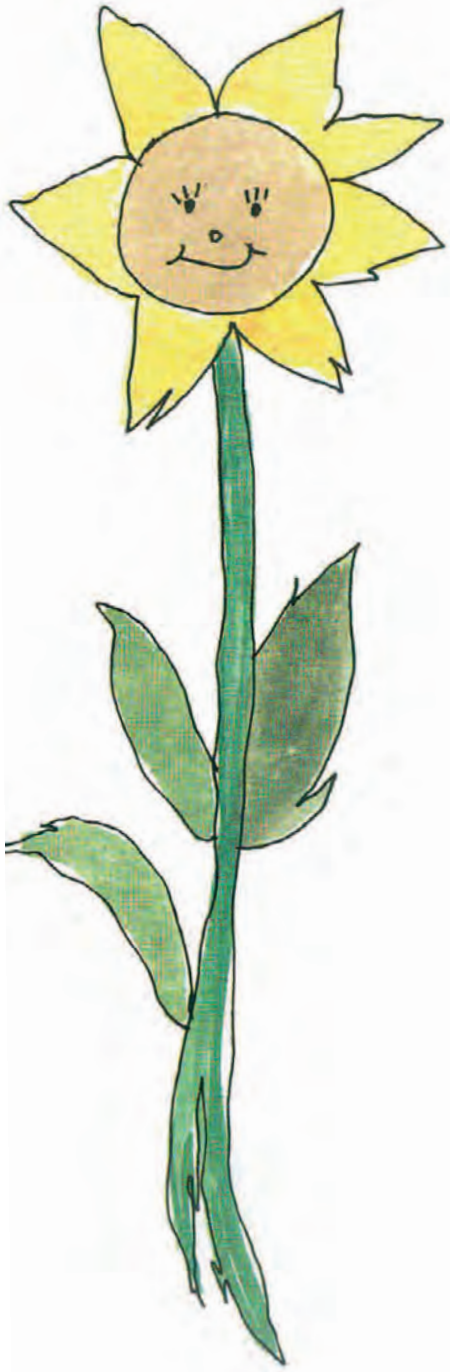
Les muscles de Mme Mayer s'affaiblirent de plus en plus. Elle dut rapidement venir en chaise roulante à l'école. Elle souriait et appelait sa chaise roulante "Big Mack". Un tournesol était peint sur le dossier. Nous étions émus de voir Mme Mayer circuler en chaise roulante à l'école. Et nous portions son cartable et enlevions les obstacles de sa route.

"Qu'avez-vous appris aujourd'hui?" demanda-t-elle.

Nous avons appris qu'aider son prochain permettait de se sentir bien...



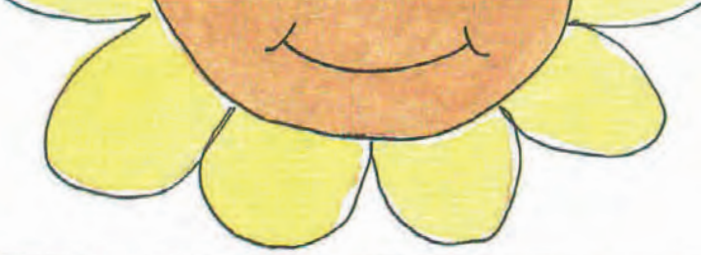




Un jour, Mme Mayer ne vint plus à l'école. Notre nouvel enseignant nous expliqua que les muscles de Mme Mayer étaient devenus trop faibles pour qu'elle puisse encore venir nous rejoindre à l'école.

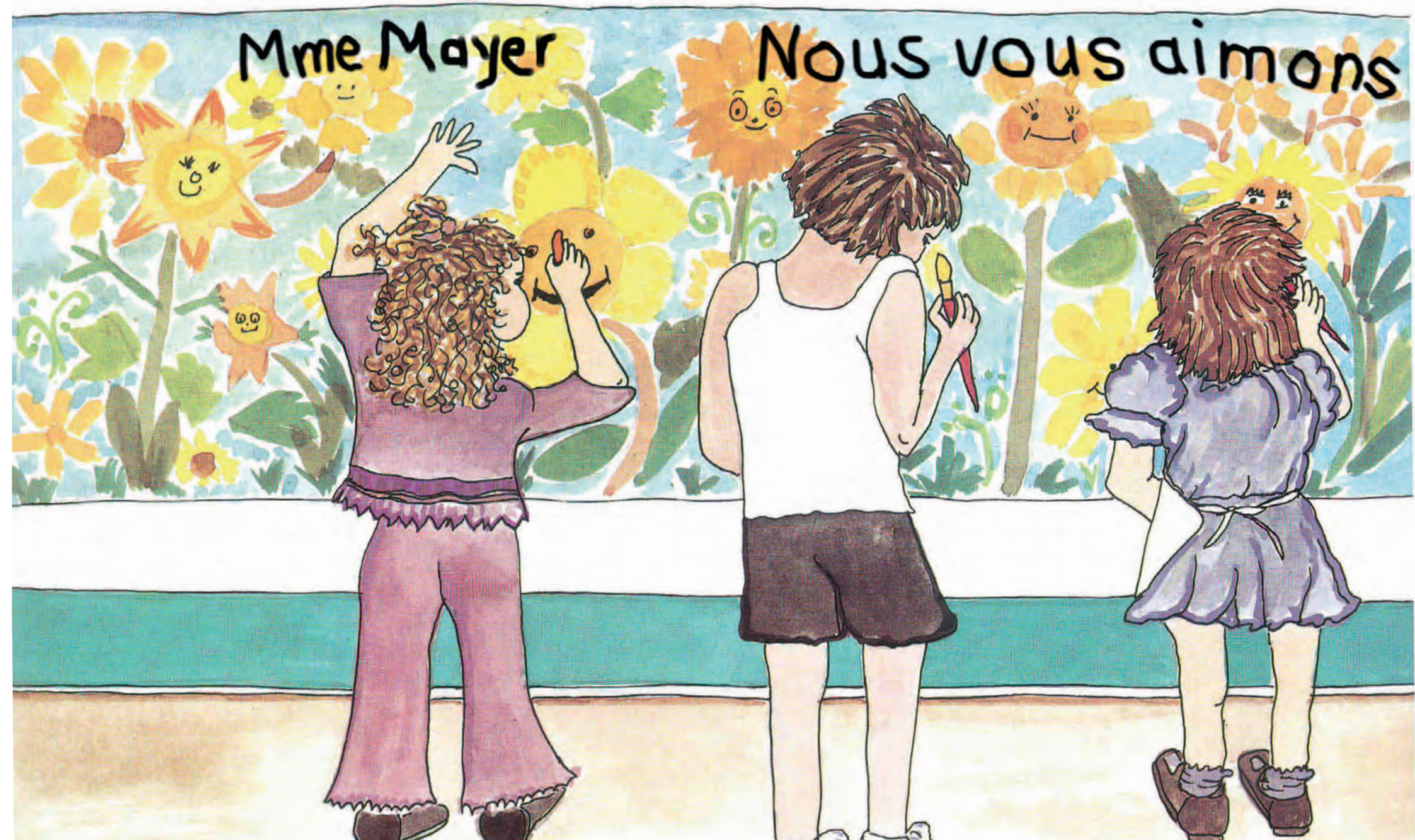
Nous nous sentions tristes et solitaires sans Mme Mayer. Nous avons dessiné des tournesols pour lui apporter un peu de joie. Et nous savions qu'elle sourirait.





Mme Mayer

Nous vous aimons





Notre nouvel enseignant nous aida à planter plein de tournesols dans le jardin. Quand ils étaient en fleurs, nous pensions au sourire de Mme Mayer.

"Qu'avez-vous appris aujourd'hui?" Aurait-elle demandé.

Nous avons appris que même quand quelqu'un n'est pas là, son sourire peut rester pour toujours dans nos cœurs.





MaryAnn Curzi habite en Pennsylvanie, à Nazareth, avec son mari Joe et ses filles Alexandra et Olivia. Artiste talentueuse, elle partage à sa façon son amour pour l'art en donnant des cours à la 'Alpha Public School'.

Tina Ames a été diagnostiquée SLA en Juin 2000. Ne trouvant pas de livre pour lire à ses enfants Nora et Adam, elle décida d'écrire What Did You Learn Today? Tina était une aide sociale hospitalière. Jusqu'à sa maladie, elle était conseillère scolaire à l'Alpha Public School à Alpha, NJ. Tina a perdu son combat contre la SLA le 23 décembre 2000.

Warren Ames
7 State Park Drive
Titusville, NJ 08560



Jardin
Mme
Mayer